KINH NGUYEÄT ÐAÊNG TAM-MUOÄI

**QUYEÅN 4**

# Baáy giôø Baø-giaø-baø, ôû trong ñaïi chuùng chæ giaùo vieäc lôïi laïc roài, lieàn töø toøa ñöùng daäy, ñi ñeán thaønh Vöông xaù vaøo nuùi Kyø-xaø-quaät traûi toøa maø ngoài. Caùc chuùng Tyø-kheo vaø chö Thieân, Long, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la- giaø, vaây quanh tröôùc sau.

Baáy giôø Ñoàng töû Nguyeät Quang cuøng taùm traêm öùc ngöôøi vaø Thieân, Long, taùm boä quyû thaàn... vôùi möôøi na-do-tha caùc chuùng Boà-taùt ôû theá giôùi khaùc, caàm caùc voøng hoa baùu, höông xoa, höông boät, y phuïc, phöôùn hoa, caùc thöù aâm nhaïc, döïng leân duø loïng, treo caùc phöôùn luïa, ra khoûi thaønh Vöông xaù, höôùng ñeán nuùi Kyø-xaø-quaät, ñi ñeán choã Ñöùc Nhö Lai, ñaàu maët ñaûnh leã döôùi chaân, nhieãu quanh nhieàu laàn, duøng caùc höông hoa, y phuïc, baûo caùi, traøng phan, taáu caùc aâm nhaïc, thieát baøy söï ñaïi cuùng döôøng. Khi ñaõ cuùng döôøng xong, cuùi ñaàu cung kính, vì ñeå hoûi phaùp, neân ngoài qua moät beân.

# Baáy giôø Ñoàng töû Nguyeät Quang noùi nhö vaày:

–Con ñoái vôùi Ñöùc Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri coù ñieàu muoán thöa hoûi, cuùi mong Nhö Lai cho pheùp.

# Khi aáy Ñöùc Theá Toân baûo Ñoàng töû:

–Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Bieán Tri, cho pheùp oâng muoán hoûi gì cöù hoûi! Ñieàu oâng hoûi seõ ñem laïi lôïi ích cho voâ löôïng chuùng sinh. Ta seõ phaân bieät, giaûi thích ñeå taâm oâng ñöôïc hoan hyû.

# Baáy giôø Ñoàng töû Nguyeät Quang ñöôïc Phaät cho pheùp lieàn baïch raèng:

–Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu bao nhieâu phaùp, môùi coù theå ñöôïc Tam-muoäi taát caû phaùp theå taùnh bình ñaúng khoâng hyù luaän nhö vaäy?

# Khi aáy Phaät baûo Ñoàng töû Nguyeät Quang:

–Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu boán phaùp môùi coù theå ñöôïc Tam-muoäi taát caû phaùp bình ñaúng khoâng hyù luaän nhö vaäy? Nhöõng gì laø boán?

# Kheùo hoïc söï nhu nhuyeán, ñoàng ôû an oån, ñaït ñeán choã ñieàu phuïc, coù theå nhaãn ñöôïc söï huûy nhuïc, thaáy phaùp, tröø ngaõ maïn, ñoù laø phaùp ñaàu tieân. Boà-taùt neáu coù theå thaønh töïu nhö vaäy thì lieàn coù theå ñaït ñöôïc Tam-muoäi taát caû phaùp theå taùnh bình ñaúng khoâng hyù luaän nhö vaäy.

1. Laïi nöõa, naøy Ñoàng töû! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu, giôùi thieän, giôùi thanh tònh, giôùi thanh tònh thieän ñeä nhaát, giôùi khoâng ueá tröôïc, giôùi khoâng khieám khuyeát, giôùi khoâng thuûng laäu, giôùi khoâng xen taïp, giôùi voâ ñònh saéc, giôùi töï taïi, giôùi khoâng choã nöông theå cheâ traùch, giôùi khoâng thoaùi lui, rôi rôùt, giôùi khoâng nöông töïa, giôùi khoâng thuû tröôùc, giôùi voâ sôû ñaéc, giôùi Thaùnh khen ngôïi, giôùi baäc Trí khen ngôïi. Naøy Ñoàng töû! Ñoù laø phaùp thöù hai, Boà-taùt ñaày ñuû phaùp naøy, coù theå ñaït ñöôïc Tam-muoäi theå taùnh bình ñaúng cuûa taát caû caùc phaùp khoâng hyù luaän.

# Laïi nöõa, naøy Ñoàng töû! Ñaïi Boà-taùt sôï ba coõi neân khôûi taâm sôï haõi, vì nhaøm chaùn ba coõi neân khôûi taâm khoâng nhieãm oâ, vì khoâng ñaém tröôùc ba coõi neân khôûi taâm caáp baùch, vì ñeå giaûi thoaùt khoå ba coõi cho chuùng sinh neân khôûi taâm ñaïi Bi, vì höôùng ñeán quaû vò Voâ

thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân phaùt taâm ñaïi tinh taán. Naøy Ñoàng töû! Ñoù laø phaùp thöù ba. Boà-taùt thaønh töïu nhö vaäy, môùi coù theå ñaït ñöôïc Tam-muoäi taát caû phaùp theå taùnh bình ñaúng khoâng hyù luaän.

# Laïi nöõa, naøy Ñoàng töû! Ñaïi Boà-taùt caàu söï nghe nhieàu, khoâng bao giôø chaùn, vì toân troïng phaùp neân khoâng caàu taøi lôïi, vì toân troïng trí tueä neân khoâng caàu tieáng taêm, tuøy theo choã nghe, roài thoï trì, ñem noùi roäng cho ngöôøi khaùc, hieån baøy nghóa lyù aáy, vì loøng xoùt thöông neân khoâng vì ngöôøi thaân thuoäc Boà-taùt laïi nghó nhö vaày: “Laøm sao tröôùc heát coù theå khieán chuùng sinh nghe phaùp thì ñoái vôùi Voâ thöôïng Boà-ñeà, hoï mau choùng ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån.” Ñoù laø phaùp thöù tö. Boà-taùt thaønh töïu nhö vaäy coù theå ñöôïc Tam-muoäi theå taùnh taát caû phaùp bình ñaúng, khoâng hyù luaän.

Ñoàng töû neân bieát! Phaùp moân Tam-muoäi naøy ñöôïc voâ löôïng chö Phaät ñaõ dieãn thuyeát, voâ löôïng chö Phaät khen ngôïi, voâ löôïng chö Phaät hieån thò, voâ löôïng chö Phaät tu taäp.

# Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Ta nhôù voâ soá, voâ bieân kieáp*

*Coù Phaät hieäu laø AÂm Thanh Thaân* Ñöùc Nhö Lai AÂm Thanh Thaân aáy ÔÛ ñôøi thoï maïng saùu ngaøn naêm. Tieáp theo Phaät aáy laïi coù Phaät Teân Trí Töï Taïi, ñôøi meán yeâu Ñöùc Trí Töï Taïi, Chaùnh Bieán Tri

*Thoï maïng moät vaïn hai ngaøn tuoåi.* Tieáp theo Phaät aáy coù Ñöùc Phaät Oai Ñöùc Töï Taïi, theá löïc lôùn

*Ñöùc Phaät Oai ñöùc, Nhaân Trung Toân* Thoï maïng baûy vaïn saùu ngaøn tuoåi.

*Tieáp theo Phaät aáy laïi coù Phaät* Hieäu Ñaïi Töï Taïi, trí Töï nhieân Ñöùc Ñaïi Töï Taïi, thaày, trôøi, ngöôøi Thoï maïng troïn caû ngaøn vaïn naêm. Tieáp theo Ñöùc Phaät laïi coù Phaät Teân Phaät aáy laø Phaïm Thanh Sö

*Ñöùc Phaät Phaïm Thanh, Löôõng Tuùc Toân* Thoï maïng troïn caû moät öùc naêm.

*Tieáp theo Ñöùc Phaät laïi coù Phaät* Hieäu Chuùng Töï Taïi, Toái Thaéng Ly Ñöùc Chuùng Töï Taïi, Baäc Voâ Tyû Thoï maïng troïn caû saùu öùc naêm.

*Tieáp theo Ñöùc Phaät laïi coù Phaät* Teân Phaät aáy laø Thanh Töï Taïi Ñöùc Thanh Töï Taïi, Baø-giaø-baø Thoï maïng troïn caû ngaøn vaïn naêm. Tieáp theo Ñöùc Phaät laïi coù Phaät

*Hieäu laø Thanh Thöôïng, ñeøn soi ñôøi* Ñöùc Phaät Thanh Thöôïng, Theá Ñaïo Sö

*Thoï maïng moät vaïn boán ngaøn naêm.* Tieáp theo Ñöùc Phaät laïi coù Phaät

*Hieäu Maõn Nguyeät Dieän, danh roäng khaép* Ñöùc Maõn Nguyeät Dieän, danh roäng khaép ÔÛ ñôøi thoï maïng moät ngaøy ñeâm.

*Tieáp theo Ñöùc Phaät laïi coù Phaät* Teân Phaät aáy laø Nhaät Dieän Maõn Ñöùc Phaät Nhaät Dieän, Baäc Voâ Tyû Thoï maïng moät vaïn taùm ngaøn naêm. Tieáp theo Ñöùc Phaät laïi coù Phaät Hieäu Phaät aáy laø Phaïm Dieän Thaân

*Ñöùc Phaïm Dieän Thaân, Löôõng Tuùc Toân* Thoï maïng hai vaïn ba ngaøn tuoåi.

*Tieáp theo Phaät aáy laïi coù Phaät* Teân Phaät aáy laø Phaïm-baø-taâåu

*Ñöùc Phaïm-baø-taåu, Thieân Nhaân Sö* Thoï maïng moät vaïn taùm ngaøn tuoåi. Caùc Phaät nhö vaäy, cuøng moät kieáp Con soá hai traêm Theá Ñaïo Sö

*Nay oâng nghe ta noùi teân Phaät* Ñeàu laø baïn thaân trong ba coõi. Phaät Voâ Huûy Thaân, Phaät Phoå AÂm

*Phaät Bieán Oai Ñöùc, Phaät Bieán Thanh*

*Phaät Thanh Cuùng Döôøng, Phaät Danh Thanh* Phaät Thanh Thaân Duõng, Thanh Thaân Tònh. Phaät Trí Khôûi, Trí Tri Thieän Thính

*Trí Quang AÙnh Teá, Trí Ñaúng Khôûi* Phaät Trí Dieãm Tuï, Phaät Trí Duõng

*Phaät Phaïm Thöôïng, Phaïm Maïng, Phaïm Thieän* Phaät Thieän Phaïm Thieân, Thaéng Phaïm Thanh Phaät Phaïm AÂm, Phaïm Thieân, Phaïm Thí

*Phaät Oai Löïc, Oai Chuû, Thieän Oai* Phaät Oai Ñöùc, Töï Taïi, Khôûi Oai.

*Phaät Oai Ñöùc Nhaõn, Phaät Thieän Thaéng* Boá Thöôïng, Boá Tueä, Thieän Khaû Boá Phaät Khaû Boá Dieän, Phaät Boá Khôûi

*Phaät Khaû Boá, Boá Thöôïng, Kieán Thaät*

*Thieän Nhaõn, Nguyeät Thöôïng, Thaéng Ñaïo Sö* Phaät Thaâm Vieãn AÂm, Voâ Bieân AÂm

*Phaät Tònh AÂm, Töï Taïi Tònh AÂm*

*Phaät Voâ Löôïng AÂm, Thieän Hieän Thanh* Phaät Ma Löïc AÂm, Hoaïi Thieän Nhaõn Phaät Thieän Nhaõn, Tònh Dieän, Tònh Nhaõn Phaät Voâ Löôïng Nhaõn, Phaät Phoå Nhaõn Phaät Thieän Phoå Nhaõn, Phaät Thaéng Nhaõn

*Phaät Nhaõn AÙnh Teá, Phaät Baát Huûy*

*Phaät Ñieàu Phuïc Thöôïng, Phaät Ñieàu Phuïc* Phaät Thieän Ñieàu Taâm, Phaät Thieän Ñieàu Phaät Tònh Caên, Tòch YÙ, Tòch Thöôïng

*Tòch Ñöùc, Cöïc Tòch, Ñaùo Bæ Ngaïn* Baäc Nhö Lai Tòch Taâm, Voâ Thöôïng Phaät Truï Bieân Tòch, Thieän Ñieàu Taâm Phaät Thieän Ñieàu, Tòch Caên, Ñònh YÙ

*Phaät Tòch Thöôïng, Tòch Ñöùc, Xí Thaïnh* Phaät Ñoä Tòch, Bæ Ngaïn, Ñònh Duõng Phaät Chuùng Nhaân-ñaø-la, Vöông Chuùng Phaät Chuùng Töï Taïi, AÙnh Teá Chuùng.

*Chuùng Thaéng Tònh Trí, Ñaïi Chuùng Chuû* Phaät Chuùng Chuû, Duõng Kieän Ñaïi Chuùng Chaùnh Bieán Tri Thaéng Chuùng Giaûi Thoaùt. Phaät Kieán Phaùp, Phaùp Traøng, Phaùp Khôûi Phaät Phaùp Theå, Taùnh Khôûi, Phaùp Löïc Phaät Phaùp Phaät, Dieäu Phaùp, Duõng Kieän Phaät Töï Taùnh Phaùp Khôûi Quyeát Ñònh.

*Nhö Phaät Töï Taùnh Phaùp Khôûi naøy* Goàm coù taùm öùc, cuøng moät teân Phaät naøy xuaát hieän kieáp thöù hai.

*Caùc Nhö Lai naøy ta töøng cuùng.*

*Phaät Töï Taùnh Phaùp Khôûi, Quyeát Ñònh* Neáu ai ñöôïc nghe teân cuûa Ngaøi

*Nghe xong, thoï trì, ñöôïc tònh nghieäp* Thì mau ñaït ñöôïc Tam-muoäi naøy.

*Ta nay ñaõ noùi vua Maâu-ni*

*Sau Ñöùc Phaät ñoù coù Phaät khaùc* Voâ soá kieáp khoâng theå nghó baøn

*Phaät hieäu Thieän Thaéng, Phaät AÂm Vöông.* Ñöùc Thieän Thaéng Vöông Nhö Lai aáy Thoï maïng baûy vaïn saùu ngaøn naêm

*Hoäi ñaàu tieân cuûa Nhö Lai naøy* Coù chuùng La-haùn ba möôi öùc.

*Saùu Thoâng, ba Minh, caên ñieàu phuïc* Ñuû ñaïi oai ñöùc, boán Thaàn tuùc

*Thoï thaân cuoái cuøng heát caùc laäu* Khoâng bò nhieãm oâ bôûi taùm phaùp. Baáy giôø laïi coù chuùng Boà-taùt Goàm coù caû thaûy vaïn vaïn öùc Ñöôïc saùu thaàn thoâng, ñuû bieän taøi Hoïc khoâng roát raùo nôi caùc phaùp. Duøng söùc thaàn thoâng, daïo öùc coõi Laàn löôït giaùo hoùa hôn haèng sa

*Hoûi caùc Nhö Lai choã haønh ñaïo* Trôû veà truù nôi theá giôùi mình.

*Thoâng suoát taát caû Tu-ña-la*

*Du haønh theá giôùi laøm ñeøn saùng* Ñoù laø Phaät töû ñaïi thaàn löïc

*Vì lôïi chuùng sinh ñi caùc nöôùc.* Xa lìa xuù ueá, haønh phaïm haïnh Khoâng vì duïc laïc taïo caùc aùc

*Thöôøng laøm chö Thieân ñöôïc vui söôùng* ÔÛ trong caùc coõi khoâng nöông töïa.

*ÔÛ choã nhaøn haï thöôøng khaát thöïc* ÔÛ nôi khoâng tòch, haønh Ñaàu-ñaø

*Nghe nhieàu, kheùo noùi, phöôùc ñöùc lôùn* ÔÛ nôi ba coõi khoâng ñaém tröôùc.

*Vui nôi thieàn ñònh, khoâng sôï haõi* Nôi nghóa quyeát ñònh, ñöôïc bieän taøi Nôi nghóa caâu, töø ñaõ kheùo hoïc

*Choã hoûi Phaät töû ñieàu roát raùo.* Nhieáp hoä taát caû caùc nghieäp thieän Nôi voâ löôïng kieáp tu haønh xong

*Thöôøng ñöôïc chö Phaät ñeàu khen ngôïi* Dieãn thuyeát cuù nghóa ñaïo giaûi thoaùt. Trì giôùi thanh tònh, khoâng oâ nhieãm Nhö xe trong nöôùc khoâng ñaém tröôùc ÔÛ nôi ba coõi thöôøng nhaøm chaùn Khoâng bò theá phaùp laøm nhieãm oâ.

*Taâm aáy thanh tònh, nghieäp thanh tònh* Ít muoán, bieát ñuû, ñaày oai nghi

*Töông lai an truï trong Thaùnh ñöùc* Cuõng truï ba Minh, ñaïo thuø thaéng. Caàn phaûi tu haønh, khoâng phaûi noùi Töï an truï phaùp, vì ngöôøi noùi

*Vì caùc Nhö Lai kheùo nhieáp thoï* Giao phoù taát caû taïng Phaät phaùp. ÔÛ trong ba coõi sinh sôï haõi

*Duøng taâm tòch tónh, thöôøng tu ñònh* Thöôøng ñöôïc gia hoä bôûi chö Phaät Noùi ngaøn öùc loaïi Tu-ña-la.

*Neáu noùi öùc loaïi Tu-ña-la* Xa lìa taát caû theá gian giaùo

*Tin nôi khoâng tòch, noùi nghóa saâu* Tieáng taêm voâ löôïng, ñöùc nhö bieån. Ñoàng töû! Ta ôû voâ löôïng kieáp

*Thöôøng khen ngôïi hoï khoâng giaùn ñoaïn* Nay ta chæ noùi moät phaàn nhoû

*Gioáng nhö gioït nöôùc trong bieån caû.* Khi aáy Phaät Thieän Thaéng AÂm Vöông Noùi ñònh toái thaéng tòch dieät naøy

*Luùc ñoù coõi tam thieân ñaïi thieân* Chö Thieân vaø ngöôøi ñeàu ñoâng ñuû. Khi Ñöùc Phaät noùi tòch ñònh naøy Luùc ñoù ñaïi ñòa saùu chaán ñoäng

*Soá chuùng trôøi, ngöôøi nhö haèng sa* An truï khoâng thoaùi ñaïo Boà-ñeà.

*Coù Nhaân Trung Toân, Vöông toái thöôïng* Hieäu Coâng Ñöùc Löïc, ñaïi oai thaàn

*Coù caû thaûy naêm traêm ngöôøi con* Nhan maïo ñoan chaùnh, raát ñeïp ñeõ. Coù taùm öùc phu nhaân myõ dieäu

*Ñeàu laø quyeán thuoäc trong cung vua* Vua Coâng Ñöùc aáy sinh con gaùi

*Caû thaûy moät ngaøn boán traêm öùc.* Vua aáy, ngaøy möôøi laêm thaùng taùm Lieàn muoán thoï trì Baùt trai giôùi Cuøng vôùi taùm öùc na-do ngöôøi Ñoàng thôøi ñi ñeán choã Nhö Lai.

*Cuùi laïy Löôõng Tuùc Toân Voâ Thöôïng* Lieàn ôû tröôùc Phaät, ngoài moät beân Nhö Lai bieát taâm vua öa thích

*Ngaøi lieàn noùi Thaéng Tam-muoäi naøy.* Ñöùc vua nghe xong Tam-muoäi aáy Vöùt boû ngoâi vua nhö nhoå daõi

*Cuøng boû taát caû ngöôøi thaân aùi* ÔÛ choã Ñöùc Phaät maø xuaát gia.

*Phu nhaân haäu cung, con thuaän thaûo* Vaø caùc cung nöõ ñeàu xuaát gia Quyeán thuoäc haäu cung vaø thaân toäc Baûy möôi saùu vaïn na-do-tha.

*Vôï con ñöùc vua ñaõ xuaát gia*

*An truï duõng maõnh thöôøng tinh taán* Kinh haønh khoâng nghæ troøn taùm naêm Trong khi kinh haønh thì maïng chung. Ñaïi Thaùnh Vöông naøy maïng chung roài Sinh laïi nöôùc mình nôi cung vua

*Boãng nhieân hoùa sinh, khoâng thai nhieãm* Baáy giôø Nhö Lai coøn taïi theá.

*Vua cha teân laø Kieân Coá Löïc* Meï vua teân laø Ñaïi Trí Tueä Nhaø vua sinh roài thöa phuï maãu

*Phaät Thaéng AÂm Vöông truï theá chaêng?*

*Khi aáy Nhö Lai Thaéng AÂm Vöông* Töøng noùi cho ta Thaéng Tam-muoäi

*Chaúng phaûi nhaân duyeân, chaúng voâ duyeân* ÔÛ trong caùc coõi chæ noùi moät.

*Laø aán khôûi taùnh taát caû phaùp* Noùi ra vaïn öùc Tu-ña-la

*Taøi saûn voâ thöôïng cuûa Boà-taùt*

*Nay Phaät vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?* Thuyeát phaùp khoâng hoaïi nôi nhaân quaû Hay tu taùm Thaùnh ñaïo toái thaéng

*Trí tueä Nhö Lai thaáy theá gian*

*Roõ bieát caùc phaùp nhaäp Thaùnh ñeá.*

*Thaân nghieäp, khaåu nghieäp ñeàu thanh tònh* YÙ nghieäp thanh tònh, tri kieán tònh

*Vöôït qua taát caû caùc phan duyeân* Phaät aáy vaãn noùi Tam-muoäi chaêng? Hay bieát caùc aám, giôùi bình ñaúng Xa lìa taát caû töôùng caùc nhaäp Chöùng nôi nhaãn tòch dieät, voâ sinh

*Phaät naøy vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?* Bieän taøi voâ ngaïi, nhaäp tòch trí

*Thaáu hieåu vaên töï, trí sai bieät* Coù theå vöôït leân caùc chaáp tröôùc

*Phaät aáy vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?* Bieát caùc aâm thanh ñöôïc haân hoan Gaëp chö Phaät roài vui khoân xieát

*Ñöôïc con ñöôøng Thaùnh thaúng, nhu nhuyeán* Phaät vaãn noùi Tam-muoäi naøy chaêng?

*Khoâng khôûi saân haän, thöôøng thuaän hoøa* Noùi lôøi hay ñeïp, luoân mæm cöôøi

*Thaáy caùc chuùng sinh, tröôùc an uûi* Phaät vaãn noùi Tam-muoäi naøy chaêng? Cung kính Toân tröôûng, khoâng giaûi ñaõi Leã baùi cuùng döôøng maõi chieâm ngöôõng Thaân mình thanh tònh, ñuû baïch phaùp

*Phaùp vöông vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?* Nôi caùc baïch phaùp thöôøng khoâng chaùn Soáng nôi khoâng nhaøn lìa taø maïng

*Nhôù nghó caùc ñòa khoâng queân maát* Phaùp vöông vaãn noùi Tam-muoäi chaêng? Nôi aám, trí thieän xaûo, thaàn thoâng

*Xa lìa phieàn naõo baäc ñieàu phuïc* Hay ñoaïn phaøm phu, noùi lôøi ñaïo

*Phaùp vöông vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?* Thöôøng hay sieâng tu caùc thaéng haïnh

*Xa lìa phaïm giôùi, bieát trì, phaïm* Vaø lìa taát caû caùc aùi thaân

*Phaùp vöông vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?* Vöôït qua taát caû caùc höõu sinh

*Töï bieát kieáp tröôùc lìa caùc nghi* Trong loøng kính phaùp, nghe Toång trì Nay Phaät vaãn noùi Tam-muoäi chaêng? Phaùp sinh thaéng trí tueä lôïi laïc

*Tin thích baát ñoäng nhö nuùi chuùa*

*Ñöôïc moân Toång trì khoâng thoaùi chuyeån* Theá Thaân vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?

*Thöôøng caàu taát caû phaùp baïch tònh* ÔÛ trong aùc phaùp thöôøng xa lìa Taâm khoâng du nhaäp baïn phieàn naõo Nhö Lai vaãn noùi phaùp naøy chaêng? Caùc hoïc cöùu caùnh, ñöôïc töï taïi

*Nôi caùc thieàn ñònh ñaõ cuøng toät* Trí tueä hay khieán tin, hoan hyû

*Maâu-ni vaãn coøn thuyeát phaùp chaêng?* Taêng tröôûng trí Thaéng trí, sinh trí Trí tueä voâ löôïng, trí bình ñaúng

*Trí tuøy sinh bieát nôi caùc thuù*

*Vua Maâu-ni thuyeát thaéng phaùp naøy.* Tín taâm xuaát gia boû theá tuïc

*Khoâng ñaém ba coõi, khoâng nöông töïa* Ñieàu phuïc taâm mình khieán haân hoan Laø Phaät noùi Thaéng Boà-ñeà naøy.

*ÔÛ trong caùc phaùp khoâng chaáp tröôùc* Thöôøng hay thoï trì taát caû phaùp

*Nôi caùc nghieäp quaû tin baát ñoäng* Theá Toân toái thaéng noùi phaùp naøy. Trí quaû baùo, giôùi luaät trì, phaïm Dieät tröø taát caû caùc tranh luaän

*Hay noùi khoâng traùi, khoâng tranh caõi* Maâu-ni Löôõng Tuùc, noùi phaùp naøy.

*Thoï trì nhaãn nhuïc khoâng saân haän* Thieän xaûo nôi caùc söï hoûi ñaùp

*Trí sai bieät bieát caùc phaùp cuù* Theá Toân Ñaïi Bi noùi phaùp naøy. Bieát ngaèn meù quaù khöù, vò lai Hay bieát taùnh Phaät phaùp ba ñôøi Trí phaàn ñoaïn bieát ñöôïc ba ñôøi Theá Toân töï nhieân noùi phaùp naøy.

*Thöôøng hay truï taâm vaøo moät choã* Thöôøng hay an thaân nôi Thaùnh ñòa

*Nôi caùc oai nghi thöôøng khoâng ñoåi* Nhaân Trung Ngöu vöông noùi phaùp naøy. Coù hoå, coù theïn, töï trang nghieâm

*Bieát ñöôïc theá gian, ñuùng thôøi noùi* Taát caû thöôøng duoãi tay boá thí

*Theá Thaân Voâ Thöôïng noùi phaùp naøy.* Thöôøng hay nhieáp taâm coù hoå theïn Cuõng luoân xa lìa aùc, baát thieän

*Ñaàu-ñaø tuøy thuaän, thöôøng khaát thöïc* Baäc Maâu-ni Vöông noùi thaéng phaùp. Taâm thöôøng hoå theïn, thöôøng haân hoan Cuùng döôøng Theá Toân, haèng cung kính Xa lìa kieâu maïn, tu leã baùi

*Nhö Lai noùi phaùp thaéng dieäu naøy.* Ngaên taâm haï lieät, khieán an nhaøn Töï hay ño löôøng ngaèn meù trí

*Xa lìa voâ tri, caùc chöôùng ngaïi* Thaéng nhaân nhö vaäy noùi phaùp naøy. Hay nhaäp taâm trí, ngoân ngöõ trí Quyeát ñònh hay bieát caùc ngoân töø Xa lìa taát caû vieäc khoâng lôïi

*Nhö Lai Phaùp Vöông noùi phaùp naøy.* Thöôøng ñöôïc thaân caän Thieän tri thöùc Xa lìa taát caû ngöôøi baát thieän

*Thöôøng ñöôïc tin Phaät, khoâng phoùng daät* Maâu-ni noùi phaùp Voâ thöôïng naøy.

*Bieát ñôøi giaû danh, chæ ngoân thuyeát* Thöôøng chaùn taát caû khoå theá gian Vôùi lôïi, ñöôïc, maát khoâng möøng, lo Maâu-ni noùi phaùp toái thaéng naøy.

*Neáu ñöôïc cung kính, khoâng töï cao* Khoâng ñöôïc cung kính, taâm buoâng xaû Neáu ñöôïc xöng taùn, taâm khoâng möøng Laø Theá Gian Sö noùi phaùp naøy.

*Thöôøng boû taát caû caùc aùc ñaïo* Khoâng giao thoâng vôùi ngöôøi theá tuïc Nôi chuùng xuaát gia khoâng lieân can Baäc Trí Töï Nhieân noùi phaùp naøy.

*Ngöôøi duõng xa lìa choã laøm sai* Thöôøng an truï nôi vieäc Phaät laøm Ñaày ñuû oai nghi, taâm ñieàu phuïc Ñoù laø goác phaùp Phaät ñaõ noùi.

*Thöôøng xa taát caû phaùp phaøm ngu* Cuõng lìa caùc phaùp nhaø oâ ueá Thöôøng hoä taát caû caùc Phaät phaùp

*Phaùp naøy ñöôïc noùi bôûi Ñaïi Trí.* Ít noùi, toát ñeïp kheùo töông öng

*Ñoái vôùi ngöôøi thöôøng noùi nhoû nheï* Nhö phaùp haøng phuïc caùc oaùn ñòch Maët trôøi giaùo phaùp Ñaïi trí tueä.

*Bieát thôøi, tieát löôïng vieäc aên uoáng* Caån thaän chôù tin phaùp phaøm phu Neáu gaëp duyeân khoå, taâm khoâng buoàn

*Laø giaùo phaùp thieän thaéng cuûa Nhö Lai.* Neáu thaáy ngöôøi tham ñöôïc cuûa caûi Thaáy ngöôøi phaù giôùi khôûi loøng thöông Duøng loøng Töø maãn ñeå khai hoùa

*Ñoù laø Thaéng phaùp Nhö Lai daïy.*

*Thöôøng duøng phaùp nhieáp hoùa chuùng sinh* Vaø boû taát caû caùc taøi saûn

*Ñoái vôùi taùm phaùp khoâng chöùa nhoùm* Nhö Lai Ñaïi Thaùnh ñaõ daïy vaäy.

*Khen ngöôøi trì giôùi, traùch phaù giôùi* Kieân trì tònh giôùi khoâng doái traù Khoâng chöùa cuûa caûi, thöôøng xaû boû Laø giaùo phaùp toái thaéng Nhö Lai.

*Heát loøng thöa hoûi caùc Sö tröôûng* Tuøy theo lôøi daïy ñeàu laøm theo Thöôøng hay thaân caän caùc Phaùp sö Giaùo phaùp toái thaéng Nhö Lai vaäy.

*Taâm thöôøng öa thích, haèng cung kính* Cuõng thöôøng an truï nôi chaùnh kieán Nôi caùc thieän nghieäp hay quyeát ñònh Giaùo phaùp toái thaéng Nhö Lai vaäy.

*Taïo caùc thieän haïnh laø treân heát* Phöông tieän thieän xaûo, vöùt boû töôùng Xa lìa nôi töôûng vaø vieäc töôûng

*Giaùo phaùp voâ thöôïng cuûa Nhö Lai.* Vôùi Tu-ña-la hay roõ bieát

*Cuù nghóa chaân thaät kheùo tu hoïc* Chöùng trí giaûi thoaùt thöôøng thieän xaûo Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.

*Môû mieäng noùi ra lôøi chaùnh ngöõ* Taâm, caûnh töông xöng lôøi quyeát ñònh Tuyeân noùi ñieàu gì khoâng nghi ngôø Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.

*Thöôøng neân tu taäp caùc phaùp khoâng* An truï söùc giôùi, khoâng sôï haõi

*Du haønh taát caû nôi tòch ñònh* Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.

*Khoâng caàu thaân aùi vaø lôïi döôõng* Trong loøng khoâng coù caùc quanh co Xa lìa taát caû caùc aùc kieán

*Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.* Nôi Ñaø-la-ni ñöôïc thaéng bieän Trí tueä chieáu saùng, roäng voâ bieân

*Thuyeát phaùp khoâng döùt, bieän taøi tònh* Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.

*Nôi boán phaùp moân tuï taäp laâu*

*Hay nhaäp vaøo haïnh toái hieàn thieän* Vôùi lôøi Phaät daïy, vaâng tu haønh Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.

*Nôi lôøi Phaät daïy tuøy thuaän nhaãn* An truï nhaãn aáy lìa caùc loãi

*Xa lìa phi trí, truï nôi trí*

*Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.* Nhôø trí truï nôi phöông tieän ñòa Tuï taäp haïnh thieän xaûo Boà-taùt Laøm choã tu haønh cuûa Tröôïng phu Laø toái thaéng giaùo cuûa chö Phaät.

*Thöôøng lìa phöông tieän khoâng ñuùng phaùp* Nhö Lai noùi ñoù laø Phaät ñòa

*Neáu coù trí tueä, Phaät tuøy hyû*

*Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.* Phaät ñòa roäng lôùn chaúng hai thöøa Phaøm ngu khoâng trí sinh huûy baùng Ngöôøi trí ñöôïc chö Phaät nhieáp thoï Laø toái thaéng giaùo cuûa Nhö Lai.

*Nhö Lai kheùo bieát phaùp moân naøy* Chö Thieân cung kính neân cuùng döôøng Ngaøn öùc Phaïm chuùng thöôøng tuøy hyû Nhö Lai vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?

*Voâ löôïng trôøi, roàng thöôøng leã baùi* Khaån-na, Kim sí thöôøng taùn thaùn Döôùi caây Boà-ñeà ñaõ chöùng ñaéc

*Nhö Lai vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?* Thöôøng vì choã ngöôøi trí mong caàu Chính laø taøi saûn thieän thaéng phaùp Chaúng phaûi taøi thí vui baäc nhaát Nhö Lai vaãn noùi Tam-muoäi chaêng? Kho taøng trí tueä noùi khoâng cuøng Coù theå noùi öùc kinh vi dieäu

*Kheùo bieát ba coõi trí nhö thaät*

*Nhö Lai vaãn noùi Tam-muoäi chaêng?* Noùi veà thuyeàn beø qua bôø kia

*Khoâng bò boán gioøng laøm troâi noåi* Khieán cho tieáng taêm ñöôïc taêng tröôûng Cho neân noùi ñònh Tam-muoäi naøy.

*Taùn thaùn möôøi loaïi löïc toái thaéng*

*Vaø khen Nhaân trung Ñaïi Ngöu Vöông* Coâng ñöùc Boà-taùt nhieàu voâ taän

*Chính nhôø ñöôïc Tam-muoäi naøy vaäy.* Noùi veà taâm Töø, tröø saân haän

*Laøm ngöôøi ñaïi Bi, ñaïi Hyû, Xaû* Nôi baäc Ñaïi thöøa ñöôïc söùc soáng

*Chính nhôø noùi Tam-muoäi naøy vaäy.* Laøm sö töû hoáng noùi Thaéng haïnh Ñoù laø trí Phaät, thaéng A-haøm

*AÁn theå taùnh taát caû caùc phaùp* Tam-muoäi nhö vaäy Phaät ñaõ noùi.

*Chieâu taäp trí Nhaát thieát chuûng trí* Laø khu vöôøn ngöôøi caàu Boà-ñeà

*Noù hay phaù hoaïi chuùng ma quaân* Goïi laø Phaät noùi Ñònh thaéng tòch. Hay sinh coâng ñöùc cuûa Chaùnh giaùc Laø AÁn töï taùnh taát caû phaùp

*AÁn Dieäu phaùp, voâ sinh, tòch dieät* Ñaïo Sö ñaõ noùi Thaéng Tam-muoäi. Vôùi ngöôøi truï phaùp laøm ñeøn saùng ÔÛ trong oaùn thuø maø khoâng thuø Nhö phaùp haøng phuïc caùc ma quaân Ñaïo Sö noùi Thaéng Tam-muoäi naøy. Hieån thò söï bieän taøi voâ ngaïi

*Caùc Löïc giaûi thoaùt vaø caùc Caên* Möôøi taùm phaùp Baát coäng toái thaéng Do Tam-muoäi aáy ñöôïc phaùp naøy. Caàu mong thaät phaùp Baäc Thaäp Löïc Baûn nhaân thaéng trí cuûa chö Phaät

*Phaät Ñaïi Tröôïng Phu ñaõ thuyeát phaùp* Vì xoùt thöông, cöùu hoä theá gian.

*Phaät töû toái thaéng ñaõ nhieáp thoï* Ngöôøi caàu giaûi thoaùt coøn duïc laïc Nghe tòch tónh naøy khoù thaáy ñònh Laø ñieàu yeâu thích caùc Phaät töû.

*Caùc Phaät ñaày ñuû söï trí tueä* Trí tueä Boà-taùt khôûi taâm caàu

*Trong taâm thanh tònh khoâng phieàn naõo* Neân tu ñònh tòch dieät nhö vaäy.

*Thaân nghieäp thanh tònh, mieäng cuõng vaäy* Nhö Lai chæ baøy cöûa giaûi thoaùt

*Khoâng coù taïp ueá, aùi duïc troùi*

*Caàn phaûi sieâng tu Tam-muoäi naøy.* Khoâng sinh tham aùi vaø saân nhueá Mau choùng ñaït ñöôïc Ñaïi trí tueä Hay khôûi aùnh saùng dieät voâ minh Cho neân phaûi tu ñònh tòch dieät.

*Ngöôøi caàu giaûi thoaùt ñöôïc vieân maõn* Ngöôøi caàu Tam-muoäi lieàn ñaït ñöôïc Lìa söï khen cheâ, maét Nhö Lai

*Caàn phaûi tu taäp Tam-muoäi naøy.* Thaàn thoâng du haønh nhieàu coõi Phaät Thaàn tuùc thaáy coâng ñöùc chö Phaät Ñaø-la-ni moân ñöôïc khoâng khoù

*Caàn tu ñònh thaéng tòch nhö vaäy.* Gia trì nieäm caên, ñöôïc Boà-ñeà Cuõng hay gia trì thaáy nhieàu Phaät Duøng trí vi teá noùi voâ sinh

*Tu Tam-muoäi naøy ñöôïc khoâng khoù.* Haønh khoâng ñuùng phaùp khoù giaùc ngoä Nhôø xa lìa taát caû vaên töï

*Khoâng duøng aâm thanh maø hieåu roõ* Khoâng töøng nghe ñònh neân khoâng bieát. Trí tueä Boà-taùt ñaõ hieåu roõ

*Nhö Phaùp Vöông noùi maø hay bieát* Tòch dieät khoâng huûy ño löôøng ñöôïc Chæ vì cöùu ñoä theá gian vaäy.

*Duõng maõnh, tinh taán kheùo gìn giöõ* Kieân coá hoä nieäm haèng khoâng maát Trí tueä döùt khoå vaø dieät trí

*Phaät vaãn noùi Tam-muoäi naøy chaêng?* Dieãn thuyeát taát caû phaùp khoâng sinh Cuõng noùi taát caû caùc coõi sinh

*Chö Phaät Nhö Lai dieäu trí tueä*

*Phaät vaãn noùi Tam-muoäi naøy chaêng?* Phaùp naøy Ñoàng töû ñaõ hieån thò

*Taùm möôi öùc ngaøn na-do-tha*

*Ñöôïc aâm thanh nhaãn, thaéng, tuøy thuaän* Khoâng thoaùi chuyeån vôùi Thaéng Boà-ñeà. Vua Kieân Coá Löïc baûo con raèng:

*“Ñöùc Phaät Theá Toân nay vaãn coøn”.* Vua hoûi Ñoàng töû nhö theá naøy: “Con ôû choã naøo nghe phaùp naøy?”

*Con thöa: Laéng nghe Saùt-lôïi vöông,* Con töøng gaëp ñöôïc möôøi öùc Phaät Cöù trong moãi kieáp ñeàu cuùng döôøng

*Thöa hoûi ñaày ñuû tòch ñònh naøy.* Ñaõ qua trong chín möôi boán kieáp Thöôøng ñöôïc hieåu roõ trí tuùc maïng Töø ñoù khoâng sinh trong baøo thai Chính nhôø tu söùc Tam-muoäi naøy. ÔÛ choã Ñöùc Phaät haèng nghe phaùp Nghe roài thaâm tín maø tu taäp

*Con thöôøng tin kieân coá nhö vaày*

*Chaéc chöùng Boà-ñeà quyeát khoâng nghi.* Khi thoï trì, ñoïc tuïng Tam-muoäi

*Neáu coù ngöôøi ñeán hoûi vôùi con*

*Cho ñeán trong moäng, khoâng nghi hoaëc* Caàn phaûi thaønh töïu ñaïo Voâ thöôïng.

*Con nhôø ñoù ñöôïc khoâng tham aùi* Töï bieát quyeát ñònh seõ thaønh Phaät

*Cuõng thöôøng sinh öa thích nhö vaày:* Khoâng bieát khi naøo ñöôïc Boà-ñeà?

*Vì hoïc thoï trì Thaéng Tam-muoäi* Neáu coù Tyø-kheo daïy cho con Con sinh cung kính vôùi ngöôøi ñoù

*Cuõng nhö cung kính vôùi chö Phaät.* Ngöôøi kia daïy con moät baøi keä

*Khi tu haønh thuaän nhaãn Boà-taùt*

*Loøng thaønh chieâm ngöôõng nhö thaày hay* Khieâm haï cung kính maø cuùng döôøng.

*Choã Tyø-kheo trung nieân, giaø, treû* Hoå theïn, khieâm haï sinh cung kính Cung kính nôi aáy ñöôïc danh xöng

*Ñôøi sau phöôùc ñöùc, ñang taêng tröôûng.* Vôùi chuyeän tranh caõi, khoâng öa thích Luùc ñoù con an truï thieåu söï

*Roõ bieát aùc nghieäp sinh aùc ñaïo*

*Bieát ñöôïc thieän nghieäp sinh thieän ñaïo.* Khoâng neân noùi phaùp keû phoùng daät

*Vôùi hoï nghe toaøn lôøi thoâ bæ* Cuõng töï suy tö nghieäp aùc mình Ñaõ taïo nghieäp roài khoâng heà maát.

*Luùc ñoù con khoâng saân, khoâng maïn* Phaät noùi nhaãn löïc sieâng tu haønh Chö Phaät luoân luoân khen söï nhaãn Tu nhaãn deã ñöôïc ñaïo Boà-ñeà.

*Con voán trì giôùi luoân thanh tònh* Cuõng khieán chuùng sinh truï tònh giôùi Luoân luoân taùn thaùn giôùi toái thöôïng Do soáng tònh giôùi, ngöôøi tín thoï.

*Luoân luoân khen ngôïi choã nhaøn tònh* Cuõng töï an truï trì tònh giôùi

*Khuyeân ngöôøi tu haønh taùm trai giôùi* Cuõng laïi daïy ngöôøi hoïc Boà-ñeà.

*Khuyeân ngöôøi tu taäp tònh phaïm haïnh* Cuõng laïi daïy hoï truï nghóa phaùp

*Vì hoï hieån baøy ñaïo Boà-ñeà*

*Sau khi maïng chung thaáy nhieàu Phaät.* Con nhôù khi ôû kieáp quaù khöù

*Coù Phaät hieäu laø Dieäu Thanh Nhaân* Tröôùc Ñöùc Phaät aáy phaùt nguyeän lôùn Haèng truï söùc nhaãn khoâng lay ñoäng. Khi xöa phaùt theà saâu nhö vaäy

*Traûi qua taùm öùc boán vaïn naêm* Khi ma huûy baùng ñeán ma nhuïc

*Taâm con nhö tröôùc khoâng bieán ñoäng.* Baáy giôø haøng phuïc ma quaân xong Bieát söùc töø nhaãn con kieân coá

*Ñem taâm thanh tònh laïy döôùi chaân* Naêm traêm chuùng phaùt taâm Boà-ñeà. Thôøi quaù khöù con khoâng keo kieät Luoân luoân taùn thaùn haïnh boá thí Giaøu coù cuûa caûi coù tieáng taêm Gaëp thôøi ñoùi keùm laøm thí chuû.

*Neáu coù Tyø-kheo trì ñònh naøy* Coù theå tu taäp, noùi cho ngöôøi

*Lieàn töï thöôøng haèng cuùng döôøng hoï* Nhôø coù taâm naøy khieán thaønh Phaät. Luùc con coù nghieäp voâ thöôïng aáy Thaáy Phaät Theá Toân, Nhaân Trung Toân Ñôøi ñôøi thöôøng thoï giôùi Cuï tuùc

*Ñöôïc laøm Tyø-kheo, nghe Phaùp sö.* Con thöôøng thích tu haïnh Ñaàu-ñaø Cuõng ôû röøng Lan-nhaõ khoâng tòch Khoâng vì aên uoáng maø doái laùo Ñöôïc moät phaàn nhoû, ñeàu thaáy ñuû. Moïi luùc con khoâng heà ganh gheùt

*Con thöôøng khoâng ñaém tröôùc taïi gia* Khoâng ñaém tröôùc nhaø, khoâng ganh gheùt Öa thích nhaøn tònh, khoâng thoaùi lui.

*Luùc ñoù con luoân haønh haïnh Töø* Neáu bò chöûi maéng khoâng saân haän Duøng taâm Töø bi, kheùo ñieàu phuïc

*Voøng hoa danh tieáng khaép möôøi phöông.* Thöôøng taäp thieåu duïc maø tri tuùc

*Thích söï khoå haïnh, tu nhaøn tònh*

*Cuõng thöôøng khaát thöïc, khoâng meät moûi* Theä nguyeän kieân coá khoâng lay ñoäng.

*Taäp haønh tín taâm, thöôøng thanh tònh* ÔÛ choã Nhö Lai tín thaêng thöôïng

*Bôûi nhôø tin Phaät coù lôïi laïc*

*Caùc caên khoâng khuyeát thöôøng ñoan chaùnh.* Nhö ñieàu Phaät noùi lieàn thöïc haønh

*Thaønh töïu haïnh kieân coá nhö vaäy* Haïnh kieân coá naøy coù lôïi gì?

*Chö Thieân cuùng döôøng vui khuyeán thænh.* Con ñaõ noùi coâng ñöùc dieãn thuyeát Thöôïng ñöùc theá gian vaø ñöùc khaùc

*Neáu coù ngöôøi trí neân tu hoïc* Laøm ngöôøi haønh ñaïo caàu Boà-ñeà. Nay con haèng nhôù haïnh khoù laøm Maø thuôû xöa kia thöôøng tu taäp

*Neáu nay dieãn thuyeát thôøi gian laâu* Cuøng hoï theo ñeán choã Ñöùc Phaät. Boà-taùt thaéng trí ñaït lôïi naøy

*Ñaït ñöôïc ñaày ñuû naêm thaàn thoâng* Nhôø söùc thaàn tuùc ñeán choã Phaät

*Cuøng Phaïm thieân vöông caû ngaøn vaïn.* Vua Kieân Coá Löïc taâm hoan hyû

*Cuøng caùc quyeán thuoäc, öùc vaïn chuùng* Ñoàng ñi ñeán choã Ñöùc Nhö Lai

*Ñaûnh leã döôùi chaân ñöùng tröôùc Phaät.* Khi Phaät bieát taâm vua hoan hyû

*Lieàn noùi cho vua Tam-muoäi naøy* Ñöùc vua nghe Tam-muoäi naøy xong Vöùt boû ngoâi vua maø xuaát gia.

*Vua ñaõ xuaát gia, vôùi ñònh naøy* Thoï trì ñoïc tuïng, noùi cho ngöôøi Maõi veà sau, hôn saùu möôi kieáp

*Thaønh Phaät hieäu laø Lieân Hoa Thöôïng.* Vua coù saùu traêm öùc quyeán thuoäc Ñoàng luùc theo vua ñeán choã Phaät

*Hoï nghe Thaéng Tam-muoäi nhö vaäy* Vui möøng voâ haïn cuõng xuaát gia.

*Hoï xuaát gia roài, vôùi ñònh naøy* Thoï trì, ñoïc tuïng, noùi cho ngöôøi Hôn saùu möôi na-do-tha kieáp

*Cuøng trong moät kieáp ñeàu thaønh Phaät.* Hieäu Phaät Thieän Ñieàu Phuïc Trí Thöôïng Voâ löôïng ngöôøi, trôøi cuøng cuùng döôøng

*Moãi moät Ñöùc Phaät tieáng taêm lôùn* Ñoä thoaùt chuùng sinh haèng haø sa. Vua Kieân Coá Löïc laø thaân ta

*Tu haønh haïnh Boà-ñeà thaéng dieäu* Thuôû xöa ta coù naêm traêm con Boïn hoï sau naøy laøm hoä phaùp.

*Nôi ngaøn öùc kieáp ta nhö vaäy* Duõng maõnh tinh taán, lìa giaûi ñaõi

*Chuyeân taâm caàu Thaéng Tam-muoäi naøy* Chính laø Voâ thöôïng Boà-ñeà vaäy.

*Ñoàng töû! Neáu coù caùc Boà-taùt*

*Muoán ñaït ñöôïc nhö thaéng ñònh naøy* Tinh taán, duõng maõnh, khoâng tieác maïng Caàn phaûi hoïc ta sieâng tinh taán.

# 